# Ajman Government Easy Payment Plan Offer Terms and Conditions شروط وأحكام عرض خطة السداد المربحة مع حكومة عحمان

### A. Offer Eligibility and Validity

- 1. Offer is valid on Smiles Covered Card
- 2. Offer is valid on all services under Ajman Government
- 3. Ajman Government outlets include Department of Finance, Municipality and Planning Department, Department of Economic Development, Ajman Police General Headquarters, Department of Tourism Development, Department of Land and Real Estate Regulation, Ajman Media City Free Zone, Ajman Free Zone, Transportation Authority, Ajman Chamber of Commerce & Industry, Department of Port & Customs Ajman, Security Services Support Authority, Ajman Properties Corporation-AQAAR, Ajman Pay.
- 4. Offer is effective from 15<sup>th</sup> August 2021 until further notice. Dates of the promotion may be modified and the Offer may be terminated at any time for customers upon the decision of both the parties.
- 5. SIB Smiles Covered card holders can avail 0% Easy Payment Plan for a minimum transaction value of AED 500 as per below:

## أ. عرض الاهلية والصلاحية

- يسري هذا العرض فقط على عملاء بطاقة سمايلز المغطاة
  - يسري العرض على جميع الخدمات والمعاملات التي تتم في منافذ حكومة عحمان
- . منافذ حكومة عجمان تشمل الدائرة المالية، دائرة البلدية والتخطيط، دائرة التنمية الاقتصادية، الإدارة العامة لشرطة عجمان، دائرة الأراضي والتنظيم العقاري، مدينة عجمان الإعلامية الحرة، منطقة عجمان الحرة، هيئة النقل، غرفة تجارة وصناعة عجمان، دائرة الميناء والجمارك –عجمان، هيئة دعم الخدمات الأمنية بعجمان، شركة عقار AQAAR للعقارات في عجمان، بوابة عجمان للدفع الذكي (Ajman Pay)
- 4. يُسْرِي العرضُ من 15 أغسطس 2021 وحتى إشعار آخر. قد يتم تعديل التاريخ أو إنهاء العرض الترويجي في أي وقت
  - خطط السداد بدون أرباح 0% المتوفرة لحاملي بطاقة سمايلز المغطاة عند إنفاق 500 درهم كحد أدنى هي:

Profit Rate	Administration Fees	Term/months
نسبة الربح	الرسوم الإدارية	فترة السداد\الأشـهر
0%	1%	3
0%	2%	6
0%	3%	12

#### B. How to avail the offer?

In order to avail the offer, registered SIB Smiles Covered Cardholders shall send SMS "EPP" to 6667 or call 065999999.

#### C. General

1. SIB reserves the right, at its absolute discretion, to

### ب. كيفية الاستفادة من العرض؟

للحصول على خطة السداد، على حاملي البطاقة التواصل معنا عبر إرسال رسالة نصية "EPP" إلى 6667 أو الاتصال على 065999999.

#### ت. عام

1. يحتفظ مصرف الشارقة الإسلامي بالحق، وفقاً لتقديره المطلق في تعديل/ إضافة/ تغيير/ الغاء/ أو استكمال هذه الشروط

- amend/add/modify/vary/cancel and/or supplement these terms and conditions at any time without any prior notification to the customer and any responsibility whatsoever on its part
- 2. SIB reserves the right to disqualify a customer from this promotion at any time at its sole discretion and without notice
- 3. SIB decision on all matters relating to this Offer and in case of any dispute shall be final and binding on all Cardholders
- 4. For any issues or complaints that may arise from this offer, SIB will investigate this matter with Ajman Government and resolve within 3 working days
- SIB assumes no liability or responsibility with respect to the services provided by any of the partners

- والأحكام في أي وقت دون أي إخطار مسبق للعميل وأي مسؤولية من جانبه
- يحتفظ مصرف الشارقة الإسلامي بالحق في استبعاد أي عميل من هذا العرض الترويجي في أي وقت وفقاً لتقديره الخاص ودون إشمار
- يكون قرار مصرف الشارقة الإسلامي بشأن جميع الأمور المتعلقة بهذا العرض وفي حال وجود أي نزاع نهائياً وملزماً لجميع حاملي البطاقات
- 4. في حال وجود أي مشاكل أو شكاوى قد
  تنشأ عن هذا العرض، سيقوم مصرف
  الشارقة الإسلامي بالتحقيق في هذه
  المسألة مع حكومة عجمان وحلها في غضون
  3 أيام عمل
- لا يتحمل مصرف الشارقة الإسلامي أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بالخدمات المقدمة من قبل أي من الشركاء